



Retrouvez et feuilletez des
extraits de tous nos livres sur
www.infine-editions.fr

Diffusion France
PROLIVRE Tél. 01 44 39 22 26
Hachette LDS Tél. 01 30 66 20 66

Diffusion Export
Hachette Livre International
Tél. 01 55 00 11 00

SABINE MONIRYS

MESSIEURS, IL FAIT FROID ICI

TEXTES DE RAKHEE BALARAM

EXPOSITION PRÉSENTÉE
PAR LA GALERIE KALÉIDOSCOPE
DU 25 AVRIL AU 20 JUILLET 2024



Les auteurs :

Avant-propos de / Foreword by

Peter Handke, écrivain, dramaturge, scénariste, réalisateur et traducteur autricien.

Avec un essai critique de / With a critical essay by

Rakhee Balaram, historienne de l'art et maître de conférence à l'Université d'Albany, Université de l'État de New York aux États-Unis. Elle a publié une monographie qui s'intitule Counterpractice: Psychoanalysis, Politics and the Art of French Feminism, Manchester University Press, 2022 et qui explore les activités des femmes artistes en France après les événements de mai 68.



Galerie Kaléidoscope

*C'était l'été / On ne doit pas aller dans toutes les chambres / Le chemin de la pe-
louse brumeuse / La nuit du 25 au 30 janvier / Peut-être la lumière était-elle trop
vive ?*

Le mystère habite la peinture de Sabine Monirys. A travers ses titres énigmatiques, bien sûr. A travers les gestes, les postures, les expressions de ses personnages, aussi. La robe blanche de cette femme, en mouvement et sans peur, entraîne notre regard dans une agréable dynamique. Vers où, vers quoi ? Et qui est-elle ?

La main sur le visage de cette femme à l'imperméable noir est source d'une angoissante sensation. Se ferme-t-elle ? Se protège-t-elle ? De quoi ?

Le tragique côtoie une tendre ironie. Parfois, une insoutenable lourdeur l'emporte. La violence du monde s'invite de façon radicale dans certaines toiles, inspirées de photos de presse.

Mystère et fureur, c'est le titre d'un recueil du poète René Char, trouvé dans la bibliothèque de l'artiste, passionnée de littérature. *Mystère et fureur*, c'est là que se tient le puissant contraste qui fait l'intensité de l'œuvre de Sabine Monirys.

L'ouvrage est dédié à son travail des années 1970, tout en ouvrant sur la décennie suivante. A cette période, Sabine Monirys interagit avec de nombreux artistes et intellectuels, bénéficie de ses premières expositions personnelles en galeries, et participe à une variété d'expositions collectives. Elle est défendue par plusieurs critiques d'art de renom (voir la biographie). Et les musées acquièrent d'importants tableaux. De 1970 à 1982, elle est la seule femme, sur trente-six artistes, à représenter la France à la Biennale de Venise.

Le livre donne accès à la naissance d'une œuvre singulière ainsi qu'à la confirmation d'une artiste attachante. En complément d'une sélection d'œuvres, il inclut un cahier de polaroids réalisés dans l'atelier de l'artiste : l'artiste pose devant l'objectif, pour nous parler d'elle, et pour mieux disparaître.



Célestine
2016, huile sur toile
152,5 x 120,5 et 152,5 x 86 cm

20



43

Vos-ils comprennent, vous, qu'on se jette par la fenêtre ?
2017, huile sur toile
120,5 x 106 cm

Avant-propos

PETER HANDKE

Propos recueillis à Paris
le 1^{er} février 2024

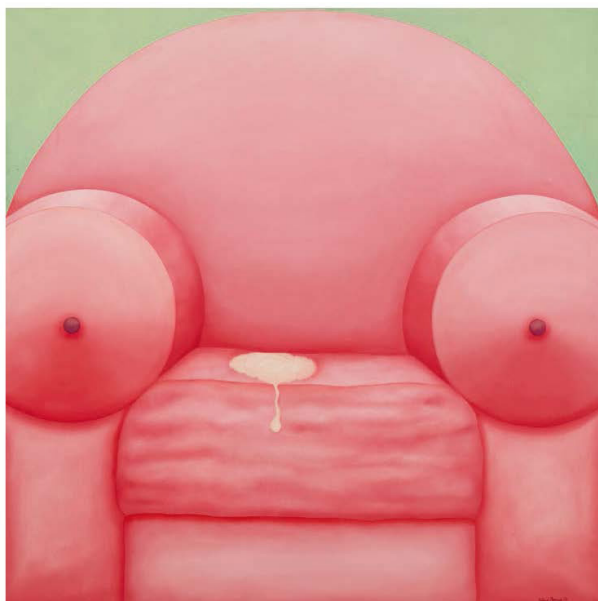
Sabine Monirys ne peint presque que des personnages seuls. En cela, elle est moderne par excellence. Il faudrait qu'elle ait un musée. Un lieu pour elle seule. On finira par découvrir sa singularité, entre effroi et joie. L'histoire finira par lui ménager une place, quelque chose comme une baie ouverte sur le ciel, une morsure le long de la mer.

On songe à Paula Modersohn-Becker. Elle et Sabine Monirys ont en commun la gravité. Dans le cas de Paula, la gravité est absolue. On est en pleine tragédie. Alors que Sabine joue... Modersohn-Becker se montre avec gravité ; Monirys se cache avec gravité. Et tandis que chez Paula, tout est figé ; chez Sabine il y a du mouvement, quelque chose d'épique – et qui vous emporte.

Il se pourrait que Paula Modersohn-Becker, Sabine Monirys et Frida Kahlo forment un trio. Dans le cas de Frida Kahlo, la douleur est immédiatement là, visible. Il y a quelque chose de discursif, de presque démonstratif dans sa peinture. Frida se regarde ; elle nous regarde. Chez Sabine Monirys, la douleur sourde, elle se cache. Les peintures de Sabine Monirys sont comme des énigmes portées par le vent. Là encore, le mouvement...

Les tableaux de Sabine Monirys, c'est une solitude monumentale, et dans la vie – en plus (?) – une tendre ironie. Sabine a souffert d'être femme. Elle était foncièrement généreuse, mais quelque chose en elle se rebellait, partait en guerre contre « la femme généreuse ». Là où, au point culminant de sa douleur et de sa réflexion, Nietzsche dit : ECCE HOMO (l'expression « tendre ironie » est de lui), Sabine Monirys suggère dans un cri : VOICI LA FEMME. Tout en nous intimant de nous taire.

7



13

Archives Sabine Monirys / Polaroids





Bon, essayez vous et pleurez f
2010, huile sur toile
131 x 195,5 cm

66



Le ciel aurait le char de poule s'il savait
les choses que nous ignorons
2006, huile sur toile
120 x 192,5 cm

74

Sabine Monirys : Messieurs, il fait froid ici

RAKHEE BALARAM

Ils auront beau passer la tête là-haut et me crier « Reviens auprès de nous, ma chérie ! », je me contenterai de regarder en l'air et de dire « Dites-moi d'abord qui je suis [...] ».
Lewis Carroll, *Les aventures d'Alice au pays des merveilles* (1865)

Inutile de se cacher la vérité. Je ne réagis plus comme avant. Maintenant, je pleure mal. Quelque chose a changé en moi autant qu'ailleurs. Les rues se sont vidées, il n'y a presque plus personne dans les villes, et encore moins dans les campagnes, les forêts. Le ciel s'est éclairci, mais il reste terre [...]. J'ai l'air d'être au bord du sanglot, mais rien ne vient. Il faut que j'aille chez le régleur de lames.
Antoine Volodine, *Des Anges Mineurs* (1999)

Tu connais un écrivain qui s'appelle Thomas Bernhard ? Je l'aime beaucoup beaucoup, et dans son autobiographie d'enfance, il clame qu'il « faut aller dans le sens contraire ». Et c'est très important pour moi !
Sabine Monirys (2007).

Regretter ?
Je suis incapable de regretter.
100% bois, métal, carte postale
peinte et couteau
50 x 36,5 x 29 cm

1. Email de Sabine Monirys à l'auteur, 18 février 2007

77



Sabine Monirys dans son atelier
rue de la Boissière en 1974 - 75



SABINE MONIRYS

PETER
HANDKE
RAKHEE
BALARAM

in fine
ÉDITIONS D'ART

Pour toute demande de renseignements ou de service presse :

Marc-Alexis Baranes
Directeur des éditions
mabaranes@infine-editions.fr
Tél. : 01 87 39 84 62
mob. : 06 98 27 12 14

ou
presse@infine-editions.fr
www.infine-editions.fr